

# НОВЫЙ MINI JOHN COOPER WORKS CABRIO. СОДЕРЖАНИЕ.



## Новый MINI John Cooper Works Cabrio.

Обзорная информация. .... 2

## Исключительное удовольствие от вождения, наслаждение поездками под открытым небом.

Новый MINI John Cooper Works Cabrio. .... 6

Технические данные. .... 17

# НОВЫЙ MINI JOHN COOPER WORKS CABRIO. ОБЗОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.



- John Cooper Works представляет еще одного топ-спортсмена из нового поколения моделей; новый MINI John Cooper Works Cabrio приглашает фанатов автоспорта насладиться удовольствием от поездок в особенно эксклюзивной форме; уникальная концепция в сегменте автомобилей малого класса предлагает аутентичные гоночные ощущения в сочетании с яркими впечатлениями от поездок под открытым небом, а также премиальное качество и техническое совершенство нового поколения MINI.
- Впечатляющие технические характеристики и оригинальная внешность; конструкция ходовой части и аэродинамика разработаны с использованием передовых технологий из области автоспорта; уникальные особенности дизайна в неповторимом стиле John Cooper Works и с заметными отличиями от нового MINI Cabrio.
- Специально для моделей John Cooper Works разработан 2,0-литровый четырехцилиндровый двигатель; в его основе – решения, использованные в современном поколении силовых агрегатов с технологией MINI TwinPower Turbo; при мощности 170 кВт/231 л.с. это самый мощный двигатель MINI; прибавка составляет 15 кВт/20 л.с. по сравнению с предшествующей моделью, а также 29 кВт/39 л.с. по сравнению с новым MINI Cooper S Cabrio; максимальный крутящий момент: 320 ньютон-метров; 6-ступенчатая механическая КПП в базовой комплектации, 6-ступенчатая спортивная АКПП Steptronic предлагается в качестве опции; расход топлива в смешанном цикле ЕС: 6,5 л/100 км (с АКПП: 5,9 л/100 км), выбросы CO<sub>2</sub> в смешанном цикле ЕС: 152 г/км (138 г/км).
- Исключительно спортивные показатели разгона и эластичности; 0 – 100 км/ч за 6,6 секунды (минус 0,3 секунды) с МКПП и 6,5 секунды с АКПП Steptronic (минус 0,6 секунды), 80 – 120 км/ч за 6,1 секунды (минус 0,7 секунды); максимальная скорость на 7 км/ч выше и составляет 242 км/ч (с АКПП: 240 км/ч).
- Привод осуществляется на передние колеса; конструкция ходовой части с настройками, идеально адаптированными к самой концепции автомобиля и характеристикам двигателя; в базовую комплектацию входят спортивные тормоза Brembo, 17-дюймовые легкосплавные диски John Cooper Works Track Spoke серебристого цвета и рулевое управление Servotronic с изменяющимся в зависимости от скорости усилием; система динамической регулировки жесткости амортизаторов предлагается в качестве опции; система динамического контроля курсовой устойчивости DSC доступна в базовой комплектации вместе с системой динамической регулировки тяги DTC, EDLC (электронная имитация блокировки дифференциала), а также системой управления вектором тяги Performance Control.

- Выразительный дизайн и динамично вытянутый силуэт, спортивные формы панелей и чистые линии в стиле John Cooper Works; большие воздухозаборники в переднем бампере, располагающиеся в том месте, где у MINI Cabrio находятся габаритные огни и противотуманные фары; специально разработанные облицовки порогов и задний бампер; светодиодные фары с белыми указателями поворота и светодиодные задние фонари в базовой комплектации; решетка радиатора, боковые воздухоотводы и крышка багажника с логотипом John Cooper Works; опциональная окраска кузова в доступный только для моделей John Cooper Works зеленый цвет Rebel Green.
- Новый текстильный тент с малошумным и полностью автоматическим приводом; автоматическое открывание и закрывание мягкого верха нажатием кнопки за 18 секунд, в том числе и в движении на скорости до 30 км/ч; функция приоткрывания действует на любой скорости; мягкий верх MINI Yours с высококачественной тканой графикой в виде Union Jack в качестве опции.
- Габариты, а также колесная база и колея значительно выросли по сравнению с предыдущей моделью; повышенный комфорт на всех четырех местах; места для задних пассажиров выполнены в виде отдельных кресел и стали больше; объем багажника увеличен до 215 литров при закрытом и 160 литров при открытом мягком верхе; в базовой комплектации отдельно складывающаяся спинка заднего сиденья, увеличенный лючок для длинномеров и функция облегчения погрузки Easy Load.
- Высококачественный салон с утонченной атмосферой премиум-класса, современная концепция индикации и управления новейшего поколения MINI и типичный для моделей John Cooper Works спортивный интерьер; полностью интегрированные дуги безопасности за задними сиденьями; спортивные сиденья John Cooper Works с отделкой материалом Dinamica/тканью цвета Carbon Black и интегрированными подголовниками; накладки на пороги John Cooper Works; кожаное рулевое колесо John Cooper Works с кнопками управления различными системами и лепестки переключения передач в сочетании с 6-ступенчатой спортивной АКПП Steptronic; рычаг переключения передач/селектора John Cooper Works; индикаторы в салоне и окантовка центрального дисплея в типичном для модели виде; педали и площадка для отдыха левой ноги из нержавеющей стали.
- Высокопрочная структура кузова с типичными для кабриолета усиливающими элементами для обеспечения высокой маневренности и максимальной защиты водителя и пассажиров; всеобъемлющая система обеспечения безопасности с фронтальными подушками безопасности, интегрированными в сиденья боковыми подушками для защиты грудной клетки и головы, трехточечными инерционными ремнями безопасности на всех сиденьях, креплениями ISOFIX для детских кресел для сиденья переднего пассажира и для заднего сиденья, индикатор давления в шинах и активный капот для оптимизации защиты пешеходов; централизованное электронное управление удерживающими системами и дугами защиты при опрокидывании.

- Базовая комплектация с автоматическим приводом мягкого верха, кондиционером, переключателем режимов движения MINI Driving Modes, радио MINI Boost с разъемом AUX-In и USB-разъемом, а также сигнализацией аварийного сближения при парковке.
- Эксклюзивное дополнительное оборудование и аксессуары из тюнинг-программы John Cooper Works; опциональный проекционный дисплей MINI со специальной индикацией John Cooper Works; пакет систем MINI Driving Assistant; парковочный ассистент; камера заднего вида; двухзонный климат-контроль с кабриолетным режимом; таймер Always Open с новыми видами индикации; новый ветрозащитный экран с меньшей массой и упрощенным монтажом; комфортный доступ; датчик дождя с автоматикой управления ближним светом; пакет MINI Excitement с проекцией эмблемы MINI из зеркала заднего вида на землю перед дверью со стороны водителя; навигационная система MINI и пакет Wired, включая навигационную систему Professional с сенсорным контроллером MINI; подготовка для мобильного телефона с Bluetooth; корпуса зеркал заднего вида красного цвета Chili Red; 18-дюймовые двухцветные легкосплавные диски John Cooper Works Cup Spoke; полосы на капоте John Cooper Works, а также детали оформления кузова и салона дизайнерской линии John Cooper Works Pro.
- Широкая программа информационно-развлекательных услуг MINI Connected; постоянно обновляющийся выбор приложений для интеграции в автомобиль с помощью смартфона; такие эксклюзивные для MINI функции, как MINI Streetwise, онлайн-поиск, спортивные приборы и измеритель поперечных ускорений; "дорожный штурман" MINI Connected XL Journey Mate с информацией о дорожном движении в режиме реального времени и функцией предупреждения о дожде; онлайн-сервисы для пользования социальными сетями и развлечений, как, например, Spotify, AUPEO!, Stitcher, Deezer, Audible, Napster/Rhapsody, TuneIn и GoPro.
- Двигатель, ходовые качества, показатели расхода топлива и вредных выбросов:

#### **MINI John Cooper Works Cabrio:**

четырехцилиндровый бензиновый двигатель с технологией MINI TwinPower Turbo (турбонаддув, система непосредственного впрыска топлива, система бесступенчатой регулировки хода клапанов, система бесступенчатой регулировки фаз газораспределения),  
рабочий объем: 1998 см<sup>3</sup>,  
мощность: 170 кВт/231 л.с. при 5200 – 6000 об/мин,  
максимальный крутящий момент: 320 Нм при 1250 – 4800 об/мин,  
разгон (0–100 км/ч): 6,6 секунды (с автоматической трансмиссией: 6,5 секунды),  
максимальная скорость: 242 км/ч (240 км/ч),  
средний расход топлива\*: 6,5 литр (5,9 литр)/100 км,  
выбросы CO<sub>2</sub>\*: 152 г/км (138 г/км),  
экологический стандарт: Евро-6.

- Наружные габариты:  
Длина: 3874 миллиметров

MINI  
Информация для  
прессы

Новый  
MINI John Cooper  
Works Cabrio

1/2016  
Страница 5

Ширина: 1727 миллиметров

Высота: 1415 миллиметров

Колесная база: 2495 миллиметров

Дополнительную информацию по официальным данным расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub> и энергопотреблении новых моделей легковых автомобилей можно узнать в "Нормативных требованиях по расходу топлива, выбросам CO<sub>2</sub> и потреблению электроэнергии новых легковых автомобилей", которые предлагаются во всех точках розничной продажи, а также в компании Deutsche Automobil Treuhand GmbH (DAT), Hellmuth-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern-Scharnhausen и по адресу <http://www.dat.de/angebote/verlagsprodukte/leitfaden-kraftstoffverbrauch.html>.



# ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ УДОВОЛЬСТВИЕ ОТ ВОЖДЕНИЯ, НАСЛАЖДЕНИЕ ПОЕЗДКАМИ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ: НОВЫЙ MINI JOHN COOPER WORKS CABRIO.

Когда увлеченность автоспортом является движущей силой, а яркие впечатления от поездок под открытым небом – целью, тогда самым подходящим автомобилем будет новый MINI John Cooper Works Cabrio. Вторая модель John Cooper Works нового поколения сочетает оптимизированные для кольцевых гонок двигатель и ходовую часть с уникальными дизайнерскими решениями, подбором оснащения и усовершенствованными качествами нового MINI Cabrio. В итоге концепция открытого четырехместного автомобиля с превосходными спортивными качествами, по-прежнему не имеющая аналогов в малом классе, приобретает еще большую привлекательность.

Новая модель MINI John Cooper Works Cabrio (расход топлива в смешанном цикле: 6,5 л/100 км; выбросы CO<sub>2</sub> в смешанном цикле: 152 г/км) предлагает эксклюзивную возможность наслаждаться экстремальным удовольствием от вождения. Самый мощный двигатель в линейке британской марки, развивающий 170 кВт/231 л.с., впечатляет уверенным набором мощности и эмоциональным звуком. А вот работа электропривода текстильного тента едва слышна. Он открывается и закрывается одним нажатием кнопки всего за 18 секунд. Вытянутый силуэт и скульптурные кузовные панели открытого четырехместного автомобиля дополняются специально разработанными для модели John Cooper Works элементами дизайна, служащими для оптимизации подвода воздуха и аэродинамики. Конструкция подвески, доведенная до совершенства с использованием гоночных ноу-хау, и необходимые для кабриолета усиливающие элементы кузова гарантируют высочайшую маневренность и точную управляемость при динамичном стиле вождения. По сравнению с прошлой моделью новый MINI John Cooper Works Cabrio обладает не только ощутимо лучшими показателями разгона, но и возросшим комфортом премиум-уровня, свидетельством чего являются автоматически выдвигающиеся при необходимости дуги защиты при опрокидывании, которые теперь полностью утоплены за задними сиденьями.

Источником мощности, которая позволяет получить настоящие гоночные ощущения даже при поездках под открытым небом, является двухлитровый четырехцилиндровый силовой агрегат на базе новейшего поколения двигателей с технологией MINI TwinPower Turbo. Его максимальная мощность на 15 кВт/20 л.с. выше, чем у предшественника. Модель нового кабриолета MINI с логотипом John Cooper Works также мощнее нового MINI Cooper S Cabrio на 29 кВт/39 л.с. Новый двигатель имеет максимальный крутящий момент 320 ньютон-метров и разгоняет

MINI John Cooper Works Cabrio с серийной 6-ступенчатой МКПП до 100 км/ч за 6,6 секунды – на 0,3 секунды меньше, чем у предшественника. В сочетании с новым поколением опциональной 6-ступенчатой спортивной АКПП Steptronic на это уходит всего 6,5 секунды (минус 0,6 секунды). Примерно на 10% улучшились показатели эластичности. Разгон с 80 до 120 км/ч занимает всего 6,1 секунды.

Потрясающие ходовые качества, впечатляющая управляемость и маневренность нового MINI John Cooper Works Cabrio, в том числе и в условиях экстремальных гонок, объясняются прекрасным сочетанием мощного двигателя, спортивных выпускной системы и ходовой части, включая 17-дюймовые легкосплавные диски John Cooper Works, и разработанной в сотрудничестве с Brembo спортивной тормозной системы, а также аэродинамического пакета и специального оформления интерьера и спортивных сидений John Cooper Works. Отменные технические характеристики, внешний вид и потрясающие ощущения от управления придают открытому варианту этого топ-атлета ту аутентичность, которая отражает многолетний опыт в автоспорте и традиционно тесные связи между MINI и John Cooper Works. С тех пор, как легендарный конструктор Джон Купер открыл классическому Mini путь на спортивные трассы, его имя стало синонимом высочайшего удовольствия от вождения и грандиозных успехов маленькой британской машины в автоспорте.

Эксклюзивный характер нового MINI John Cooper Works Cabrio отражается и в его богатой базовой комплектации. Наряду с полностью автоматическим приводом мягкого верха в базовую комплектацию входят кондиционер и радиоприемник MINI Boost с разъемами AUX-In и USB, а также светодиодные фары, переключатель движения MINI Driving Modes и сигнализация аварийного сближения при парковке. Дополнительное удовольствие от вождения, возросший комфорт и большую индивидуальность нового MINI Cabrio позволяет также обеспечить широкий выбор опционального оборудования и тюнинг-аксессуаров John Cooper Works. Среди предлагающихся только для моделей John Cooper Works опций – лакокрасочное покрытие Rebel Green, 18-дюймовые легкосплавные диски John Cooper Works и полосы на капоте John Cooper Works. Дополнительные возможности индикации в новом MINI John Cooper Works Cabrio открывает опциональный проекционный дисплей MINI, способствующий получению еще большего удовольствия от спортивного вождения.

**Двигатель: богатое гоночное ноу-хау как основа высочайших показателей.** Современное поколение двигателей с технологией MINI TwinPower Turbo отличается возросшей мощностью, плавностью работы и экономичностью. Тем самым они образуют отличную основу для создания ориентированного на максимальные результаты силового агрегата с типичными для моделей John Cooper Works мощностными характеристиками. Традиционно расположенный спереди поперечный четырехцилиндровый бензиновый двигатель нового MINI John Cooper Works Cabrio имеет по сравнению с силовым агрегатом прошлой модели увеличенный на 25 процентов рабочий

объем, на 10 процентов возросшую мощность и на 23 процента возросший максимальный крутящий момент.

Наряду с рабочим объемом в 2,0 литра силовой агрегат с технологией MINI TwinPower Turbo имеет много общего с двигателем нового MINI Cooper S Cabrio. Он оснащен турбонагнетателем, интегрированным в выпускной коллектор, системой непосредственного впрыска бензина, форсунки которой расположены по центру между клапанами, системой бесступенчатой регулировки хода клапанов по образцу запатентованной концерном BMW Group системы VALVETRONIC и системой бесступенчатой регулировки фаз газораспределения на впуске и выпуске (Double-VANOS). Эти технологии доработаны в соответствии со спецификой модели, увеличивают мощность нового MINI John Cooper Works Cabrio на 29 кВт/39 л.с. и позволяют существенно оптимизировать тягу. В центре внимания находится новый специально разработанный турбонагнетатель. Он изготовлен из особо термостойкого материала и создает повышенное давление наддува, которое гарантирует равномерный спортивный набор мощности в широком диапазоне оборотов. Ввиду высокого давления наддува используются специально адаптированные для этого поршни, позволяющие снизить степень сжатия. Благодаря данной конструкции обеспечивается типичная для спорткара рабочая характеристика двигателя, которая отличается динамичным набором мощности как в нижнем диапазоне оборотов, так и при высокой нагрузке.

Двигатель нового MINI John Cooper Works Cabrio уже при 1250 об/мин достигает максимального крутящего момента 320 Нм и поддерживает его вплоть до 4800 об/мин. При 5200 об/мин двигатель развивает максимальную мощность 170 кВт/231 л.с., которая сохраняется на неизменном уровне до 6000 об/мин. Имеющийся запас тяги позволяет выполнить не только темпераментный разгон с места, но и особо динамичное промежуточное ускорение. На стандартный разгон с 0 до 100 км/ч новый MINI John Cooper Works Cabrio затрачивает 6,6 секунды (с автоматической коробкой передач: 6,5 секунды), на разгон с 80 до 120 км/ч на пятой передаче и с серийной МКПП достаточно всего 6,1 секунды. Максимальная скорость нового MINI John Cooper Works Cabrio составляет 240 км/ч (с АКПП: 240 км/ч).

Мощный двигатель прекрасно дополняет специальная спортивная выпускная система, преимущества которой особенно слышны при поездках с открытой крышей. За счет низкого противодавления отработавшим газам она обеспечивает еще более быстрые отклики на нажатие педали акселератора и, кроме того, создает характерный для моделей John Cooper Works эмоциональный звук, который подчеркивает спортивный характер автомобиля.

### **Новые рекорды экономичности благодаря технологии MINIMALISM.**

Повышенная эффективность нового поколения двигателей и коробок передач, рациональные облегченные конструкции, оптимизированная аэродинамика и различные технологии MINIMALISM способствуют тому, что новый вариант MINI John Cooper Works Cabrio демонстрирует самые лучшие показатели по экономичности. С учетом комплектации масса открытого топ-спортсмена,



несмотря на возросшие размеры и увеличившийся двигатель, оказывается даже ниже уровня предыдущей модели. Кроме того, на автомобиле с АКПП Steptronic возможно использование функции Auto Start Stop. Серийный переключатель режимов движения MINI Driving Modes позволяет активировать режим GREEN, который способствует экономичному вождению. При этом для автомобилей с АКПП Steptronic предлагается также режим движения накатом, который на скорости от 50 до 160 км/ч отключает трансмиссию от двигателя, как только водитель отпустит педаль акселератора.

Новый MINI John Cooper Works с серийной механической КПП имеет расход топлива в тестовом цикле ЕС 6,5 литра на 100 километров, а выбросы CO<sub>2</sub> составляют 152 грамм на километр. При этом показатели предыдущей модели на пять процентов выше. В сочетании с опциональной 6-ступенчатой спортивной АКПП Steptronic показатели расхода топлива и вредных выбросов сокращаются на целых 19 процентов до 5,9 литра на 100 километров и 138 грамм на километр.

**Динамичные и эффективные: 6-ступенчатая МКПП с адаптацией частоты вращения, 6-ступенчатая АКПП Steptronic с лепестками переключения на рулевом колесе.**

Входящая в базовую комплектацию 6-ступенчатая механическая коробка передач отличается низкой массой, короткими ходами рычага, а также оптимизированными акустическими и вибрационными характеристиками. Она прекрасно соответствует мощностным параметрам двигателя и кроме того предлагает инновацию, особенно полезную при спортивной манере езды в новом MINI John Cooper Works Cabrio. Датчик на механизме переключения передач обеспечивает возможность активной адаптации частоты вращения. При переключении передачи обороты двигателя автоматически адаптируются к оборотам входного вала коробки передач на выбранной передаче. Тем самым гарантируется плавное, без рывков включение сцепления, что повышает комфорт при переходе на пониженные передачи.

В качестве опции предлагается 6-ступенчатая спортивная автоматическая коробка передач Steptronic. Высокая эффективность и комфорт при переключениях в ней сочетается с очень быстрой сменой передач. В ручном режиме она позволяет осуществлять переключение передач при помощи лепестков на рулевом колесе. Кроме того, новое поколение АКПП Steptronic в сочетании с навигационной системой MINI имеет систему автоматического управления, учитывающей профиль дороги. На основе данных навигационной системы перед перекрестками или на поворотах подбирается наиболее подходящая для текущих условий передача. Тем самым удается избежать, например, лишнего переключения на повышенную передачу при прохождении следующих сразу один за другим поворотов.

**Ради точности и маневренности высочайшего уровня: спортивная ходовая часть, спортивная тормозная система Brembo, специальные усиливающие элементы кузова кабриолета.**

Существенно модернизированная для нового поколения MINI ходовая часть, как и типичная для MINI компоновка с передним приводом, низким центром тяжести, короткими свесами кузова, широкой колеей и жесткой структурой кузова, создает по-настоящему гоночные ощущения от вождения. Кузов нового MINI John Cooper Works Cabrio дополнительно имеет специальные торсионные растяжки в передней и задней части днища, а также оптимизированные элементы в области порогов и пластину жесткости под двигателем.

Новый MINI John Cooper Works серийно оснащается спортивной ходовой частью на основе прекрасно зарекомендовавшей себя конструкции с одношарнирной передней подвеской на амортизационных стойках спереди и уникальной в данном сегменте многорычажной задней подвески. Более того, шасси было детально переработано, чтобы соответствовать высокому мощностному и динамическому потенциалу нового открытого топ-спортсмена. Для снижения массы и повышения жесткости компонентов передняя подвеска оснащена алюминиевыми поворотными кулаками, а также подрамником и поперечными рычагами, изготовленными из высокопрочной стали. Переработанная специально для данной модели кинематика подвески способствует лучшей отзывчивости на управляющие действия, а также обеспечивает чистую обратную связь без эффекта силового подруливания. Высокопрочные сплавы стали используются также и для компонентов задней подвески – благодаря им достигается одновременно большая жесткость и небольшая масса. Трубчатая конструкция стабилизаторов поперечной устойчивости на передней и задней осях, инновационный подрамник с гидравлическими опорами двигателя и опоры амортизаторов трехстороннего действия для их механической развязки от кузова дополнительно способствуют тому, что новый MINI John Cooper Works Cabrio даже в самых экстремальных ситуациях сохраняет идеальную управляемость и высокий уровень комфорта.

Еще одна часть серийного оснащения – мощные спортивные тормоза, разработанные специально для моделей John Cooper Works. Дисковые тормоза с неподвижными 4-поршневыми суппортами созданы в сотрудничестве с ведущим специалистом в этой области – компанией Brembo, и даже при интенсивном использовании на гоночной трассе они гарантируют неизменно высокую эффективность замедления. Тормозные суппорты окрашены в красный цвет и снабжены логотипом изготовителя. Серийные 17-дюймовые легкосплавные колесные диски John Cooper Works эксклюзивно для нового поколения топ-спортсмена выполнены в дизайне Track Spoke серебристого цвета. В качестве опции предлагаются легкосплавные диски John Cooper Works в дизайне Track Spoke черного цвета размерностью 17 дюймов и в двухцветном исполнении Cup Spoke размерностью 18 дюймов.

**DSC с системой Performance Control, усилителем Servotronic и переключателем режимов движения MINI Driving Modes в базовой комплектации, система динамической регулировки жесткости амортизаторов предлагается в качестве опции.**

Серийная система динамического контроля курсовой устойчивости DSC включает в себя также функцию динамического контроля тяги DTC, электронную имитацию блокировки дифференциала для передней оси Electronic Differential Lock Control (EDLC), а также систему распределения крутящего момента Performance Control, которая обеспечивает автомобилю быстрый и точный вход в поворот при динамичном стиле езды. Кроме того, электромеханический усилитель рулевого управления осуществляет компенсацию паразитного силового подруливания (Torque Steer Compensation). В объем функций усилителя также входит функция Servotronic, изменяющая в зависимости от скорости коэффициент усиления рулевого механизма в целях максимальной точности при скоростном прохождении поворотов и удобного маневрирования на низких скоростях.

В качестве опции для нового MINI John Cooper Works Cabrio предлагается система динамической регулировки жесткости амортизаторов. Она предусматривает два алгоритма работы, так что в зависимости от ситуации движения водитель может выбирать между подчеркнuto спортивной и более комфортабельной настройкой амортизаторов. Соответствующая настройка выбирается при помощи входящего в базовую комплектацию переключателя режимов движения MINI Driving Modes. Кроме стандартной настройки – режима MID – можно включить еще режим SPORT и режим GREEN. Поворотом переключателя, находящегося рядом с рычагом КПП, меняется настройка опциональных электронноуправляемых амортизаторов, характеристики педали акселератора и рулевого управления, а также (при соответствующей комплектации автомобиля) меняется алгоритм переключения передач АКПП Steptronic.

**Внешний дизайн: динамично вытянутый силуэт, энергичные панели и яркие свидетельства спортивной динамики.**

Новая версия MINI John Cooper Works Cabrio демонстрирует эволюционно зрелый и самостоятельный характер. Линии и кузовные панели в типичном для MINI языке форм гарантируют как при открытом, так и при закрытом мягком верхе высококачественный и неповторимый внешний вид. Большие круглые фары с хромированными кольцами, шестиугольная решетка радиатора, боковые "жабры" с указателями поворота и сплошная черная отделка по низу кузова свидетельствуют о принадлежности к британской премиум-марке.

Вытянутый силуэт, мощные и энергичные формы кузовных панелей, короткие свесы и широкая колея придают автомобилю спортивный вид, который подчеркивают типичные для моделей John Cooper Works элементы, отражающие высокую динамику. В передней части автомобиля обращают на себя внимание большие воздухозаборники, которые свидетельствуют о высокой потребности в охлаждении двигателя, навесных агрегатов и тормозов. Для обеспечения оптимального температурного режима также и в условиях

гонок концепцией охлаждения нового MINI John Cooper Works Cabrio предусмотрены дополнительные воздухозаборники по краям переднего бампера. Они занимают пространство, которое у нового MINI Cabrio используется для противотуманных фар и служат для подвода воздуха к дополнительному вынесенному охладителю.

Шестиугольная решетка радиатора в центре передней части кузова имеет характерный рисунок в виде сот и в нижней части дополнена красной поперечиной. Там же расположена эмблема John Cooper Works. Такая же эмблема имеется и на крышке багажника в задней части автомобиля. Светодиодные фары (базовая комплектация) обрамлены светодиодными кольцами дневного света. Нижний сегмент этих колец вокруг фар выполнен в белом цвете и выполняет функцию указателей поворота.

Дефлекторы четко выверенной формы в нижней зоне переднего бампера, особые для данной модели боковые пороги, а также задний бампер с аэродинамическими элементами и диффузором служат для улучшения аэродинамических качеств автомобиля. К прочим эксклюзивным особенностям экстерьера относятся указатели поворота на боковых "жабрах" с красной акцентной линией и логотипом John Cooper Works на черном фоне, а также особенно большие патрубки спортивной выпускной системы, выглядывающие по центру из заднего бампера. В списке лакокрасочных покрытий – специально разработанный для новых моделей MINI John Cooper Works вариант Rebel Green. На заказ и без дополнительной оплаты предлагаются корпуса наружных зеркал заднего вида белого, черного или – также только для моделей MINI John Cooper Works – красного цвета Chili Red. Среди опций – полосы на капоте John Cooper Works, которые предлагаются только для топ-спортсменов новейшего поколения.

**Мягкий верх с автоматическим приводом: впервые с электроприводом и в качестве опции мягкий верх MINI Yours с вытканым Union Jack.**

Как и его предшественник, новый MINI John Cooper Works Cabrio оснащается текстильным тентом с автоматическим приводом. У него имеется обогреваемое заднее стекло, высококачественная внутренняя отделка и оптимизированная шумоизоляция. Впервые мягкий верх приводится в движение исключительно с помощью малошумного электропривода. Управление полностью автоматическим мягким верхом осуществляется нажатием кнопки. Его можно открыть или закрыть за 18 секунд, в том числе и во время движения на скорости до 30 км/ч. На любой скорости можно воспользоваться функцией сдвижной крыши, которая позволяет плавно отодвинуть назад переднюю часть тента на расстояние до 40 сантиметров.

В качестве альтернативы серийному исполнению мягкого верха черного цвета впервые предлагается мягкий верх MINI Yours, который благодаря вышитой графике создает дополнительные возможности для индивидуализации. В качестве напоминания о британском происхождении марки на текстильную поверхность нанесен выдержанный в черном и сером цветах рисунок Union Jack в высококачественном исполнении "в елочку". В качестве еще одной

опции предлагается новый ветрозащитный экран, который отличается упрощенным использованием и сниженной массой.

### **Атмосфера премиум-уровня и дух автогонок в салоне.**

Благодаря увеличившимся по сравнению с предыдущей моделью габаритам новый MINI John Cooper Works Cabrio обеспечивает на всех четырех местах ощутимо более высокий комфорт. Кроме того, салон отличается гармоничным и качественным оформлением, а также материалами и отделкой премиум-уровня. Как в передней, так и в задней части салона имеются подстаканники и отсеки для мелких вещей. В дверных карманах можно разместить бутылки вместимостью до 1,5 литра. В качестве опции предлагается пакет приспособлений для хранения, в который входят сетки для багажника и пространства в ногах переднего пассажира, а также розетка на 12 вольт в багажнике. Зрелый характер открытого четырехместного автомобиля проявляется в точном исполнении деталей. Так, например, проемы для ремней безопасности на передних и задних местах выдержаны в одинаковом стиле, причем крепления в задней части салона служат одновременно в качестве крышек невидимых теперь дуг защиты при опрокидывании.

Взросшая функциональность и новая концепция управления и индикации сочетаются с особыми дизайнерскими решениями в стиле John Cooper Works, которые создают в салоне спортивные ощущения. В перечень базовой комплектации входят новые спортивные сиденья John Cooper Works с интегрированными подголовниками и обивкой из материала Dinamica/ткани в цвете Carbon Black. В качестве опции новые сиденья предлагаются с обивкой из материала Dinamica/кожи цвета Carbon Black с красными аппликациями. Оптимизированная боковая поддержка при динамичном прохождении поворотов обеспечивается благодаря отдельным задним сиденьям. В базовую комплектацию входят также новое многофункциональное кожаное рулевое колесо John Cooper Works, накладки на пороги John Cooper Works, рычаг КПП John Cooper Works, педали из нержавеющей стали, включая опору для левой ноги водителя и приборы в кокпите с темными циферблатами. Декоративные планки в исполнении Black Chequered и красные дизайнерские акценты, которые располагаются не только на поверхности сидений, но и на ободе рулевого колеса, рычаге КПП и окантовке индикационного дисплея, подчеркивают в равной степени спортивный и эксклюзивный стиль салона.

Расширенный диапазон регулировки передних сидений позволяет задним пассажирам удобнее садиться в автомобиль и выходить из него. Созданию большего комфорта в задней части салона способствуют удлиненные подушки сидений и большой запас пространства над головой. Ширина салона и свободное пространство в коленях также стали ощутимо больше. Крышка багажника нового MINI John Cooper Works Cabrio открывается вниз и может быть использована в качестве полки, выдерживающей нагрузку до 80 килограммов. Погрузочный проем багажника при закрытом мягком верхе может быть увеличен благодаря серийной функции Easy Load. Две блокируемые ручки позволяют поднять раму мягкого верха вверх. Вместимость багажника составляет 160 литров при открытом и 215 литров при

закрытом мягком верхе. В базовой комплектации предлагаются складывающаяся в соотношении 50:50 спинка заднего сиденья и проем для перевозки длинномерных предметов.

**Комплексное оборудование для обеспечения безопасности, полностью интегрированные дуги защиты при опрокидывании.**

Пассивную безопасность в новом MINI John Cooper Works Cabrio обеспечивают кроме всего прочего исключительно жесткий каркас салона, высокопрочные несущие структуры и точно рассчитанные зоны направленной деформации. Все это – составные части интегрированной концепции обеспечения безопасности MINI, как и серийные фронтальные подушки безопасности, встроенные в спинки сидений боковые подушки для защиты груди и головы, трехточечные автоматические ремни безопасности на всех местах с преднатяжителями на передних, а также крепления ISOFIX на заднем сидении и сидении переднего пассажира. В базовую комплектацию входит также индикатор давления в шинах с датчиками на каждом колесе. Оптимизированную защиту пешеходов обеспечивает в числе прочего активный капот.

Дополнительно новый MINI John Cooper Works Cabrio оснащается дугами защиты при опрокидывании, исполнительные элементы которых объединены в сеть с центральным электронным блоком систем обеспечения безопасности автомобиля. Как только будет определена опасность опрокидывания, обе дуги из высокопрочного алюминия выдвигаются за 150 миллисекунд под воздействием пиротехнических зарядов.

**В центре внимания максимальная динамика: спортивные приборы, проекционный дисплей с дополнительными видами индикации.**

Опциональные спортивные приборы в кокпите MINI John Cooper Works Cabrio еще сильнее усиливают гоночные ощущения от вождения. Три индикатора, выполненные в классической круглой форме, выдают информацию, которая необходима, прежде всего, для водителей-спортсменов. Спортивные приборы состоят из индикатора давления масла, индикатора давления наддува и хронометра с функцией секундомера.

Также в качестве опции предлагается выдвигающийся за рулем из приборной панели проекционный дисплей MINI с расширенным функционалом. Помимо информации о скорости движения, знаках ограничения скорости и запрета на обгон, указаний навигационной системы и сообщений диагностической системы автомобиля, сообщений от систем помощи водителю, списков телефонных контактов и музыкальных записей, на проекционный дисплей могут выводиться номер включенной передачи и многоцветная шкала оборотов двигателя. В зависимости от активированного режима движения эта индикация дополняется сигналом момента переключения передач для помощи водителю при динамичном разгоне.

В базовой комплектации маневрирование облегчается сигнализацией аварийного сближения при парковке (PDC) с датчиками в задней части

автомобиля. В качестве опции система может быть дополнена датчиками в переднем бампере. Кроме того, предлагаются камера заднего вида и ассистент парковки. Также для нового MINI John Cooper Works Cabrio доступен ассистент вождения с активным круиз-контролем на базе видеокамеры, предупреждением об опасности столкновения и наезда на пешехода с функцией торможения, системами управления дальним светом и распознавания дорожных знаков. Высококачественные опции повышают удовольствие от поездок под открытым небом, а также комфорт и возможности индивидуализации.

Новый MINI John Cooper Works уже в базовой комплектации наделен всем необходимым для получения исключительного удовольствия от вождения. А традиционно широкий для марки MINI выбор дополнительного оборудования и аксессуаров предлагает широчайшие возможности для дополнительной персонализации автомобиля. Так, альтернативно серийному кондиционеру предлагается двухзонный климат-контроль с кабриолетным режимом. Как при пользовании "люком", так и при движении с полностью открытым мягким верхом климатическая система учитывает в своей работе воздействие со стороны встречного потока воздуха. Также опциональный таймер Always Open поощряет водителя к тому, чтобы использовать каждую возможность для движения с открытым верхом. Усовершенствованное исполнение системы с точностью до минуты регистрирует время движения со сложенным верхом и выводит информацию с соответствующей условиям движения графикой на индикационном дисплее.

Кроме того, предлагаются такие опции, как обогрев сидений водителя и переднего пассажира, комфортный доступ, пакет улучшения обзорности, включая обогрев ветрового стекла, датчик дождя с автоматическим управлением ближним светом, наружные зеркала с электроприводом складывания и обогревом, салонные и наружные зеркала с автоматическим затемнением. В опциональный пакет MINI Excitement наряду со светодиодным освещением салона и комфортной подсветкой входит также система проекции эмблемы MINI на землю рядом с автомобилем из наружного зеркала на стороне водителя. Эта система включается при отпирании автомобиля.

#### **Интеллектуальное сетевое объединение: MINI Connected App с датчиком дождя.**

Серийный радиоприемник MINI Boost со входом AUX и интерфейсом USB может быть дополнен опциональной системой HiFi-динамиков Harman Kardon. Помимо этого, новый MINI John Cooper Works Cabrio может оснащаться интегрированной в автомобиль SIM-картой. Это позволяет пользоваться функцией интеллектуального экстренного вызова с автоматическим определением местоположения автомобиля и распознаванием тяжести аварии, а также функциями удаленного сервиса MINI TeleServices.

В сочетании с такими опциями, как радиоприемник MINI Visual Boost, навигационная система MINI или навигационная система MINI Professional, доступна опция MINI Connected. Она обеспечивает интеграцию смартфона в

автомобиль, позволяя с помощью различных приложений пользоваться интернет-сервисами, а также информационными, развлекательными и коммуникационными функциями. Управление осуществляется интуитивно типичным для марки способом – с помощью контроллера MINI на центральной консоли и цветного индикационного дисплея.

Современные приложения MINI Connected позволяют пользоваться новыми эксклюзивными функциями, направленными на повышение комфорта и удовольствия от вождения. Онлайн-поиск помогает быстрее найти нужные адреса. Приложения Sports Instruments и Force Meter позволяют вывести на индикационный дисплей фактическую мощность двигателя, крутящий момент, а также уровень продольных и поперечных ускорений. Новая функция Streetwise еще до начала поездки предоставляет водителю советы по выбору оптимального маршрута.

В состав опциональной навигационной системы MINI Professional входят 8,8-дюймовый бортовой монитор и сенсорный контроллер MINI. Предлагающаяся в сочетании с навигационной системой MINI Professional опция MINI Connected XL включает в себя также функцию "дорожного штурмана" Journey Mate. Она помогает водителю в планировании поездки и предоставляет индивидуальную и своевременную информацию на пути к цели. Кроме того, Journey Mate обновляет дорожную информацию в режиме реального времени с особенно точными и актуальными сведениями о ситуации на дорогах. Новинкой является и функция датчика дождя, разработанная специально для открытых моделей нового поколения MINI. Если на основе актуальных метеорологических данных определяется вероятность осадков, водитель получает на свой смартфон уведомление о необходимости закрыть складной верх кабриолета.





# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ. MINI JOHN COOPER WORKS CABRIO, MINI JOHN COOPER WORKS CABRIO C АКПП.

Кузов	MINI John Cooper Works Cabrio		MINI John Cooper Works Cabrio c
Количество дверей/сидений		2 / 4	2 / 4
Длина/ширина/высота (порожний)	мм	3874 / 1727 / 1415	3874 / 1727 / 1415
Колесная база	мм	2495	2495
Ширина колеи спереди/сзади	мм	1485 / 1485	1485 / 1485
Диаметр разворота	м	10,8	10,8
Объем топливного бака	ок. л	44	44
Моторное масло	л	5,25	5,25
Трансмиссионное масло, вкл. главную передачу	л	На весь срок службы	На весь срок службы
Собственная масса по DIN/EC <sup>1)</sup>	кг	1310 / 1385	1320 / 1395
Полезная нагрузка по DIN	кг	460	460
Допустимая полная масса	кг	1770	1785
Допустимая осевая нагрузка спереди/сзади	кг	960 / 820	980 / 820
Допустимая масса буксируемого прицепа оснащен тормозами (12 %) / не оснащен	кг	– / –	– / –
Допустимая нагрузка на крышу/допустимая	кг	– / –	– / –
Объем багажного отсека	л	160 / 215	160 / 215
Аэродинамическое сопротивление $c_x$ / $A$ / $c_x \times A$	– / м <sup>2</sup> / м <sup>2</sup>	0,36 / 2,08 / 0,75	0,36 / 2,08 / 0,75
<b>Двигатель</b>			
Конструкция/количество цилиндров/клапанов		Рядный / 4 / 4	Рядный / 4 / 4
Система управления двигателем		MEVD 17.2.3	MEVD 17.2.3
Рабочий объем	см <sup>3</sup>	1998	1998
Диаметр цилиндра/ход поршня	мм	82,0 / 94,6	82,0 / 94,6
Степень сжатия	:1	10,2	10,2
Топливо	ROZ	91–98	91–98
Мощность	кВт/л.с.	170 / 231	170 / 231
при частоте вращения	об/мин	5200 – 6000	5200 – 6000
Крутящий момент (с функцией Overboost)	Нм	320	320
при частоте вращения	об/мин	1250 – 4800	1250 – 4800
<b>Электрооборудование</b>			
Аккумуляторная батарея/место установки	Ач / –	80 / моторный отсек	80 / моторный отсек
Генератор	А	150	150
<b>Ходовая часть</b>			
Передняя подвеска		Одношарнирная на амортизационных стойках Макферсона с алюминиевыми поворотными кулаками, с компенсацией продольной раскачки кузова при торможении	
Задняя подвеска		Многорычажная с оптимизированными по массе продольными рычагами	
Тормоза спереди		Дисковые, вентилируемые	Дисковые, вентилируемые
Тормоза сзади		Дисковые	Дисковые
Системы регулировки курсовой устойчивости		Гидравлическая 2-контурная тормозная система с антиблокировочной системой (ABS), электронной системой распределения тормозных сил (EBD) и системой контроля за торможением в повороте (CBC), система динамического контроля курсовой устойчивости (DSC) с системой помощи при экстренном торможении, системой помощи при начале движения на подъеме, функцией просушивания тормозов, компенсацией падения эффективности тормозов при нагреве, системой динамического контроля тяги (DTC) и электронной имитацией блокировки дифференциала (EDLC) и системой управления вектором тяги Performance Control. Электрический стояночный тормоз, действующий на задние колеса	
Рулевое управление		С реечным механизмом и электроусилителем (EPS) с функцией Servotronic	
Общее передаточное отношение рулевого	:1	14,2	14,2
Шины		205/45 R17 88Y XL	205/45 R17 88Y XL
Диски		7J Ч 17 LM	7J Ч 17 LM
<b>Коробка передач</b>			
Тип коробки передач		6-ступенчатая механическая коробка	6-ступенчатая АКПП Steptronic
Передаточные отношения коробки			
II	:1	3,923	4,459
III	:1	2,136	2,508
IV	:1	1,276	1,555
V	:1	0,921	1,142
VI	:1	0,756	0,851
Передача заднего хода	:1	0,628	0,672
Передаточное отношение главной передачи	:1	3,538	3,185
Передаточное отношение главной передачи	:1	3,824	3,502
<b>Ходовые качества</b>			
Удельная масса по DIN	кг/кВт	7,7	7,8
Литровая мощность	кВт/л	85,1	85,1
Время разгона 0–100 км/ч	с	6,6	6,5
Время разгона 80–120 км/ч (на 5-й передаче)	с	6,1	–
Максимальная скорость	км/ч	242	240

Расход топлива по циклу ЕС			
В городе	л/100 км	8,6	7,4
За городом	л/100 км	5,4	5,1
Средний	л/100 км	6,5	5,9
Выброс CO <sub>2</sub>	г/км	152	138
Прочее			
Класс токсичности		Евро-6	Евро-6
Виды страхования	Гражд. ответств./полное КАСКО/частичное КАСКО	<sup>2)</sup>	<sup>2)</sup>
Дорожный просвет (порожный)	мм	115	115

Технические характеристики действительны для рынков АСЕА/Характеристики, необходимые для регистрации, частично действительны только для Германии (массы)

<sup>1)</sup> Масса снаряженного автомобиля (DIN) плюс 75 кг – масса водителя и багажа

<sup>2)</sup> Данные пока отсутствуют

**За дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь:**

**Кирилл Ястребов, BMW Group Россия**  
[Kirill.Yastrebov@bmw.com](mailto:Kirill.Yastrebov@bmw.com)

**Татьяна Мишина, Ketchum Maslov**  
+7 495 664 28 88 (доб. 207)  
[tatiana.mishina@ketchum.com](mailto:tatiana.mishina@ketchum.com)

**Дарья Николаева, Ketchum Maslov**  
+7 495 664 28 88 (доб. 203)  
[daria.nikolaeva@ketchum.com](mailto:daria.nikolaeva@ketchum.com)